



2006

کمک گرفتن برای هزینه داروهای تجویزی مدیکر محدودیتهای مربوط به درآمد و منابع مالی

چه مواردی درآمد به حساب نمی‌آیند؟

تمام پرداخت‌های نقدی جزء درآمد به حساب نمی‌آیند. برای مثال، اداره سوسيال سكويرتي موارد زیر را به حساب نخواهد آورد:

- کمک‌های فود استمپ؛
- کمک‌های پرداخت هزینه آب و برق؛
- کمک‌های پرونده پزشکی؛
- کمک‌های مربوط به مسکن؛
- کمک‌های مربوط به حوادث نابهنجام؛
- پرداخت‌های برگشت‌های مالیاتی مربوط به درآمد؛
- غرامت‌های مربوط به قربانیان؛ و
- کمک‌های هزینه دانشجویی و اعطاییه‌های تحصیلی.

محدودیت‌های منابع مالی کدامند؟

برای دریافت کمک اضافی در رابطه با هزینه داروهای تجویزی مدیکر، معمولاً جمع منابع مالی شما می‌بایست زیر ۱۰،۰۰۰ دلار (یا در صورتی که ازدواج کرده‌اید و با همسر خود زندگی می‌کنید) ۲۰،۰۰۰ دلار (باشد. سقف محدودیت منابع میتواند کمی بالاتر قرار بگیرد (به اضافه ۱،۵۰۰ دلار دیگر برای هر نفر) اگر مقداری از پول خود را برای مخارج کفن و دفن استفاده خواهید کرد.

منابع مالی شامل ارزش چیزهایی است که صاحب آن هستند. بعضی از مثالها عبارتند از:

- املاک (به غیر از محل اصلی مسکونی شما)؛
- حسابهای بانکی، شامل حسابهای جاری، پس انداز و گواهی سپرده‌ها؛
- سهام؛
- اوراق قرضه، از جمله اوراق قرضه پس انداز ایالت متحده؛
- سرمایه‌گذاری‌های موسوم به mutual funds؛
- حسابهای بازنشستگی شخصی (IRA)؛ و یا
- پول نقد در منزل و یا هر جای دیگر.

اداره سوسيال سكويرتي و مراکز خدماتی مدیکر و مدیکید
 با هم همکاری می‌کنند تا برای هزینه داروهای تجویزی کمک مفیدی را در اختیار شما قرار دهند. برای مشخص ساختن این موضوع که آیا شما برای این کمک اضافی واجد شرایط هستید یا خیر، لازم است سوسيال سكويرتي از درآمد و ارزش پس اندازها، سرمایه‌گذاری‌ها و املاک شما (غیر از منزل‌تان) آگاه باشد. اگر شما درآمد و منابع کمی دارید، ممکن است بتوانید تحت برنامه جدید داروهای تجویزی مدیکر که از اول ژانویه ۲۰۰۶ آغاز شده، در جهت پرداخت حق بیمه ماهانه بیمه تان، دیداكتبل‌های سالانه و سهمیه پرداختی داروهای تجویزی کمک دریافت کنید.

پر کردن تقاضا نامه برای کمک برای هزینه‌های برنامه داروهای مدیکر، Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs فرم (SSA-1020) به سوسيال سكويرتي کمک خواهد کرد که مشخص کند که آیا شما برای این برنامه واجد شرایط هستید یا خیر. یکی از سوالات تقاضانامه به ارزش اسمی و نقدی بیمه نامه‌های عمر می‌پردازد. بیشتر سوالات تقاضانامه در رابطه با محدودیتهای درآمد و منابع مالی است. اداره سوسيال سكويرتي برای اثبات حقیقت اطلاعات داده شده از شما درخواست مدارکی نخواهد کرد، اما اطلاعات شمارا را با اطلاعات در دسترس دیگر آژانس‌های فدرال مقایسه خواهد کرد.

محدودیت‌های درآمد چه هستند؟

اگر درآمد سالانه شما زیر ۱۴،۷۰۰ دلار می‌باشد (یا در صورتی که ازدواج کرده‌اید و با همسرتان زندگی می‌کنید ۱۹،۸۰۰ دلار)، ممکن است برای کمک‌های اضافی واجد شرایط باشید. حتی اگر درآمد سالانه شما بالاتر از این مبلغ است، هنوز هم ممکن است بتوانید مقداری کمک دریافت نمایید. برخی از مثالها در جائی که درآمد شما میتواند بالاتر باشد شامل موارد زیر می‌باشد، اگر شما و همسرتان:

- مخارج اعضای دیگر خانواده را که با شما زندگی می‌کنند تأمین می‌کنید؛
- درآمد ناشی از کار دارید؛ و یا
- در آلاسکا و یا هاوائی زندگی می‌کنید.

چه چیزی به عنوان منبع مالی به حساب نمی آید؟

ما موارد زیر را به حساب نمی آوریم:

- محل اصلی مسکونی شما؛
- متعلقات شخصی شما؛
- اتوموبیل (یا اتوموبیل های) شما؛
- منابعی که به آسانی میتوانید به پول نقد تبدیل کنید، از قبیل جواهرات یا اثاث منزل؛
- دارائی هایی که برای حمایت مالی خود احتیاج دارید، مانند ملک اجاره ای و یا زمینی که در آن محصولات مورد استفاده خانواده خود را می کارید؛
- املاک غیر تجاری که در تامین مخارج شما نقش اساسی دارد؛
- تا ۱،۵۰۰ دلار (یا در صورتی که ازدواج کرده اید و با همسر خود زندگی میکنید ۳،۰۰۰ دلار) ارزش نقدی بیمه نامه عمری که متعلق به شما است؛
- آرامگاه ها؛
- بهره ناشی از پولی که قصد دارید از آن برای مخارج کفن و دفن استفاده کنید؛
- پرداخت مشخص دیگر به شما از قبیل: —پرداخت های سوسیال سکیوریتی یا درآمد های اضافی تامین اجتماعی (SSI) برای ماه های گذشته —کمک های مربوط به مسکن؛ —برگشت های مالیاتی فدرال و پیش پرداخت های مالیات بر درآمد؛ —غرامت هایی که شما به عنوان قربانی خلاف قانونی دریافت میکنید؛ و —کمک های جابجایی در محل مسکونی دریافت شده از یک سازمان دولتی محلی و یا ایالتی.

اگر همه اطلاعات را در اختیار نداشته باشم، چه باید بکنم؟

حتی اگر همه اطلاعات را در اختیار نداشته باشید و یا نتوانید تمام مدارک لازم را پیدا کنید، چنانچه تصور میکنید که برای این برنامه واجد شرایط خواهید بود، میبایست تقاضای کمک خود را عرضه کنید. ما در جهت شرح دادن اطلاعاتی که لازم داریم با شما همکاری خواهیم کرد.

چگونه میتوانم اطلاعات بیشتری کسب کنم؟

برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد دریافت کمک های اضافی برای هزینه داروهای تجویزیتان با اداره سوسیال سکیوریتی به شماره ۱۲۱۳-۷۷۲-۸۰۰-۱ (اگر ناشنوا یا کم شنوای می باشید با شماره TTY ۰۷۷۸-۳۲۵-۱۰۰۰) تماس بگیرید و یا به وب سایت www.socialsecurity.gov مراجعه کنید.
اگر به تقاضانامه احتیاج دارید، میتوانید با اداره سوسیال سکیوریتی نیز تماس بگیرید و تقاضا نامه برای کمک برای هزینه های برنامه داروهای مديکر، *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs* (فرم 1020-SSA) را درخواست کنید. همچنین میتوانید تقاضای خود را از طریق اینترنت به نشانی www.socialsecurity.gov تسلیم کنید.
برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد برنامه بیمه داروهای تجویزی مديکر، با شماره تلفن ۱-۸۰۰-**MEDICARE** (۱-۸۰۰-۶۳۳-۴۲۲۷) تماس گرفته و یا به وب سایت www.medicare.gov مراجعه کنید.

